

-----  
 INFORMACIÓN PARA SALUD Y SEGURIDAD  
 -----

=====

SECCION 1 - PRODUCTO QUIMICO Y IDENTIFICACIÓN DE COMPAÑIA

=====

NOMBRE DEL PRODUCTO : BUEHLER SILICONE MOLD RELEASE  
 NUMERO IDENTIFICACIÓN: 20-3046  
 USO/CLASSE DE PRODUCTO: Lubricante

PROVEEDOR:

Buehler, Ltd.  
 41 Waukegan Road  
 Lake Bluff, IL 60044  
 EMERGENCIA: 800-424-9300  
 INFORMACIÓN: 847-295-6500

PREPARACIÓN DE: Departamento Técnicas, TELEFONO: 847-295-6500  
 FECHA DE PREPARACIÓN: 03/28/05; 28 Marzo 2005

=====

SECCION 2 - COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

=====

NUMERO	NOMBRE CHIMICO	NUMERO DE C.A.S.	% MENOS %
01	Dichlorometano	75-09-2	60.0-100.0
02	1,1,1,2-tetrafluoroetano	811-97-2	10.0-30.0

NUMERO	ACGIH		OSHA		COMPAÑIA	
	TLV-TWA	TLV-STEL	PEL-TWA	PEL-CEILING	TLV-TWA	PIEL
01	50 ppm	N.E.	25 ppm	125 ppm	N.E.	NO
02	1000 ppm	N.E.	1000 ppm	N.E.	N.E.	NO

(Referirse a la leyenda de abreviaciones en la sección 16)

=====

SECCION 3 - IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

=====

GENERALIDADES DE EMERGENCIA: Perjudicial si se inhala. Perjudicial si se inhala o se traga. Las concentraciones altas de vapor pueden causar somnolencia. Vapor y líquido sumamente inflamables. Contenido bajo presión. Irritante respiratorio. Puede causar irritación de la piel. Puede causar irritación de ojo. Puede causar irritación de la piel y ojo.

EFFECTOS AGUDOS - CONTACTO OCULAR: Irrita pero no lastimará permanentemente el tejido ocular.

EFFECTOS AGUDOS - CONTACTO CON LA PIEL: El contacto prolongado causa irritación severa de la piel y posibles quemaduras.

EFFECTOS AGUDOS - INHALACIÓN: Nocivo si se inhala. El líquido aspirado en los pulmones puede causar daño serio o muerte. Puede causar depresión severa del sistema nervioso central, incluyendo pérdida del conocimiento. Las concentraciones altas de vapor irritan los ojos, la nariz, garganta y pulmones. La sobreexposición extreme puede causar arrythmia cardiaco. Los efectos se empeoran con actividad después de la sobreexposición.

EFFECTOS AGUDOS - INGESTION: Medianamente tóxico. Puede causar náusea y vomito.

Continua en la Página2)

=====

SECCION 3 - IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

EFFECTOS CRONICAS: Los desordenes pulmonares y dermatológicos preexistentes puede agravarse al ser expuestos a componentes peligrosos. \*Los estudios sugieren que los efectos de sobre exposición al solvente sean localizados en el hígado y sistema nervioso central. La inhalación deliberada y prolongada de vapores concentrados de solvente puede causar daño nervioso permanente. \*En pruebas de laboratorio, los animales expuestos a niveles altos de solvente durante el embarazo experimentaron formación defectuosa del feto y fetotoxicidad. Los componentes de este material están considerados como causantes de cáncer en estudios con animales en laboratorio.

OTRE INFORMACIÓN: No aplicable.

RUTA(S) PRIMARIA(S) DE AFECCIÓN: INHALACIÓN, CONTACTO CON LOS OJOS, CONTACTO CON LA PIEL,

SECCION 4 - PRIMEROS AUXILIOS

CONTACTO CON LOS OJOS: Inmediatamente lave los ojos con agua. Si la irritación persiste, busque atención médica.

CONTACTO CON LA PIEL: Lave con jabón y agua. Busque atención médica si la irritación aumenta o persista.

INHALACIÓN: Lleve la persona al aire fresco. Si no respira, del la respiración boca a boca. Si respira con dificultad, del oxígeno. Busque atención médica.

INGESTION: Si se traga, NO inducir el vómito. Dé la víctima un vaso de agua o leche. Llame un control de veneno o un centro médico inmediatamente. Nunca dé cualquier cosa por la boca a una persona inconsciente.

NOTAS AL MEDICO: \*En case de que del envenenamiento, NO administre el epinefrina. Tratar la arritmia ventrículo con los agentes de beta-bloqueo.

SECCION 5 - EXTINCIÓN DE INCENDIOS

PUNTO DE INFLAMACIÓN: ninguna LMT EXPLOSIVO INFERIOR: N.A. (PENSKY-MARTENS C.C.) LMT EXPLOSIVO SUPERIOR: N.A. TEMPERATURA DE IGNICIÓN ESPONTANEA: No data

MEDIOS DE EXTINCIÓN: ESPUMA,CO2,QUIMICO SECO

FUEGOS INUSUALES Y RIESGOS DE EXPLOSION: Los recipientes cerrados pueden perforarse o estallar (debido a la presión acumulada) cuando se exponen al calor extremo. Almacene los recipientes llenos y vacíos lejos del calor, chispas, fuego, y otras fuentes de ignición. Observe todas las precauciones marcados en la etiqueta hasta que los recipientes queden limpios y/o reacondicionados. Los gases o vahos irritantes o tóxicos puede generarse por combustión o descomposición térmica.

(Continua en la Página 3)

SECCION 5 - EXTINCIÓN DE INCENDIOS

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE EXTINCIÓN: Use aparatos respiratorios y ropa protectora aprobados. Use agua para enfriar los recipientes expuestos. El caudal de agua dirigido hacia el incendio puede causar espuma con al subsiguiente propagación del fuego.

SECCION 6 - FUGAS ACCIDENTALES

PASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME DEL PRODUCTO: Use equipo de protección apropiado durante la limpieza. Absorba con material inerte, tal como la arcilla. Barra o apaléelo en el recipiente de deshecho y llévelo a un área asignada par desechos. Deséchelo según las regulaciones locales, estatales, y federales. Deseche el recipiente dañado de aerosol según las regulaciones locales y estatales relacionadas con los recipientes químicos vacíos.

SECCION 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN: Use con la ventilación adecuada. Siga todas las precauciones de etiqueta de MSDS aun después que el recipiente esté vacío ya que puede retener residuos de producto. Evite el contacto con la piel y los ojos. PARA EL USO INDUSTRIAL SOLAMENTE.

ALMACENAMIENTO: Mantener alejado del calor, chispas y fuego. Mantener alejado de la luz directa de sol. MANTENER ALEJADO DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

SECCION 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL Y EQUIPOS

CONTROL DE INGENIERIA: Descargue localmente en la medida que necesite para controlar los niveles de vapor o polvo, para que se encuentren por debajo del componente TLV.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: Si el TLV/PEL se excede, cuando se usa en un espacio pobremente ventilado, o si los efectos de inhalación ocurren, use los respiradores con cartuchos para vapor aprobados, según las regulaciones aplicables de salud y seguridad, y las recomendaciones del fabricante.

PROTECCIÓN DE LA PIEL:: Ropa limpia para cubrir la piel. Guantes de neopreno.

PROTECCIÓN OCULAR: Gafas de seguridad.

OTRES EQUIPOS PROTECTORES: Un lugar accesible para lavar los ojos y tomar una ducha.

PRACTICAS SALUDABLES: Siga las prácticas generales de seguridad industrial durante el uso. No fume o coma durante el uso. Siga todas las precauciones de la etiqueta de MSDS, aun después que el recipiente esté vacío.

(Continua en la Página 4)



=====

Producto:20-3046

Fecha de Preparación 03/28/05; 28 Marzo 2005

Pg. 5

SECCION 14 - INFORMACIÓN PARA TRANSPORTE

NOMBRE ID INTERNACIONAL: UN1950

CLASE DE IMDG (1°,2°): 2, ninguna

IMDG GRUPO DE EMBALAJE: N/A

IMDG EMS: 213

CLASE DE IATA (1°,2°): 2.2, 6.1

SECCION 15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

CLASE DE LA DESECHOS (U.S. RCRA PELIGROSOS): Inflamable.

CÓDIGOS DE LA DESECHOS (U.S. RCRA PELIGROSOS): D001

PELIGROSO SI ESTA LANZADO AL AGUA (MINIMUM): 100

SECCION 16 - OTRA INFORMACIÓN

GRADOS DE HMIS/NFPA - SALUD: 3\*INFLAMMABILIDAD: 0 REACTIVIDAD: 0

FECHA DE REVISION ANTERIOR DEL MSDS: 11/30/99

REASON FOR REVISION: traduccion

CONTRACTACION DE COMONENTES VOLÁTIL (VOCS): 0 grams/ltr

LEYENDA: N.A. - No aplicable, N.E. - No estabilidad,  
N.D. = No determinado

ABBREVIATIONS: ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists; OSHA = US Occupational SALUD and Safety Administration; UK = United Kingdom; TLV-TWA = Threshold Limit Value-Time Weighted Average (8 horas); STEL = Short-Term Exposure Limit (15 minutos); C = Ceiling Value (maximum); PEL = Permissible Exposure Limit

DENEGACIÓN: Acorde a lo que sabemos, la información contenida en esta Hoja de Información sobre Seguridad del Material es exacta o se obtiene de fuentes, las cuales se consideran exactas. Sin embargo, no se asume ninguna responsabilidad, expresada o implicada, por la exactitud o integridad de la información aquí contenida. El comprador asume la responsabilidad al usar el material.

<END OF MSDS>